

Протокол

№

гр. София, 28.01.2021 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 5 състав,
в публично заседание на 28.01.2021 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Владимир Николов

при участието на секретаря Мая Георгиева и при участието на прокурора Куман Куманов, като разгледа дело номер **7982** по описа за **2020** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 11.07 часа /при спазване на процедурата по чл. 142, ал. 1 ГПК във вр. с чл. 144 АПК/ се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ И. Г. – редовно уведомен за днешното съдебно заседание, се явява лично.

ОТВЕТНИКЪТ ЗАМЕСТНИК-ПРЕДСЕДАТЕЛ НА ДЪРЖАВНА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ при Министерски съвет – редовно уведомен за днешното съдебно заседание, се представлява от юрк. П., с пълномощно по делото.

СГП – редовно уведомена, се представлява от прокурор К..

ЯВЯВА СЕ ПРЕВОДАЧ от/на грузински език И. П., редовно уведомена по телефона.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – Да се гледа делото. Разбирам се с преводача, нямам възражения да ми превежда.

ЮРК. П., ПРОКУРОРЪТ /поотделно/ – Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото в днешното съдебно заседание и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

НАЗНАЧАВА за преводач по настоящото дело И. М. П. – 66 г., българска гражданка, неосъждана, без дела и родство със страните.

СЪДЪТ предупреди преводача за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 от НК.

ПРЕВОДАЧЪТ – О. да дам точен превод.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – Водя свидетел, който държа да бъде разпитан в днешното

съдебно заседание. Казва се М. П..

СВИДЕТЕЛЯТ се въведе в залата.

СЪДЪТ сменя самоличността му по представената регистрационна карта на чужденец №[ЕИК], издадена от ДАБ.

М. П. – род.на 21.06.1981 г. в Г.. Грузински гражданин, не съм роднина на жалбоподателя. Не съм получил никакво решение по молбата ми за закрила и не вода дела.

Свидетелят предупреден за наказателната отговорност обеща да каже истината точно и ясно.

СВИДЕТЕЛЯТ – Познавам И. Г.. Там, където аз живея, жалбоподателят има къща, в района на [населено място]. В Г. жалбоподателят не знам с какво се е занимавал. В Г. жалбоподателят беше опозиция в национално движение, активист. По времето на М. С. той беше активист, член на партията на С.. Не знам каква длъжност е заемал в тази партия. Познавам го от района на Гори, и аз бях поддръжник на тази партия и познавам някои длъжностни лица. След като се смени властта през 2013 г. М. С. сдаде властта и след това започнаха проблемите. Имаше физическо насилие над него, беше бит, по време на боя не съм присъствал, но го видях след това. Сегашните представители на властта насочват кой да бъде бит, идвали са и при мен. Всички опозиционери бяха заплашвани, не само той и много хора избягаха, включително и аз. На въпроси на жалбоподателя

СВИДЕТЕЛЯТ – В рамките на три месеца той се криеше във вилата си, тогава видях, че беше бит. Аз го попитах и той ми разказа какво е станало.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – Нямам повече въпроси към свидетеля.

На въпрос на юрк. П.

СВИДЕТЕЛЯТ – Два пъти знам със сигурност, бе беше бит, особено втория път беше много видимо и силно и тогава реши, че трябва да бяга. Това се беше случило малко след като С. напусна властта, но точно не мога да кажа кога. Когато започнаха парламентарните избори тогава се активизираха. Преди две, три години беше, но не си спомням точно кога, беше втория път.

ПРОКУРОРЪТ – Нямам въпроси към свидетеля.

Съдът освободи свидетелят.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – Не мога да представя документи, тъй като бях под натиск и напрежение и нямам доказателства, които мога да представя. Всичко унищожих.

ЮРК. П. – Представям актуална справка към настоящия момент за положението в Г., с копие за жалбоподателя.

ЮРК. П., ПРОКУРОРЪТ /поотделно/ – Да се приемат. Нямам доказателствени искания.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – Считаю, че представената от ответника справка не показва действителното положение в Г.. Същата се базира на официални източници, които смятам, че са цензурирани. Ако беше влязъл в страници на опозиционни лидери и на алтернативни източници щеше да се види, че положението в Г. съвсем не е толкова добро.

По доказателствата

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА представената от ответника справка вх. № МД-55 / 27.01.2021 г.

СЪДЪТ, с оглед липсата на доказателствени искания намира делото за изяснено от фактическа страна и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – Моля да отмените решението на зам.-председателя на ДАБ. Искам закрила, не мога да се върна в Г.. През октомври имаше избори в Г. и същата власт победи и затова не мога да се върна там, смятам, че живота ми е в опасност. Смятам, че този документ не доказва истинското положение в Г. и не може да решава моята съдба. Докато това правителство е на власт не мога да се върна там. Има нарушаване на човешките права в Г., преследват се активистите. Мнозина са или по затвори, или са избягали.

ЮРК. П. – Моля да отхвърлите жалбата като неоснователна. Считам, че решението на административния орган е правилно и законосъобразно. Считам, че не са събрани достатъчно доказателства за системно преследване на чужденеца в Г. по чл. 8 от ЗУБ, поради което считам, че не са налице основанията за предоставяне статут на бежанец и хуманитарен статут, тъй като не е доказан достатъчно сериозен риск за живота и здравето му в Г.. Поради тези съображения моля да отхвърлите жалбата и оставите решението на ДАБ в сила.

РЕПЛИКА на жалбоподателя – Не е вярно твърдението, че животът ми не е в опасност. Довел съм свидетел, който потвърди заплахата спрямо мен.

ПРОКУРОРЪТ – Моля да оставите в сила решението на ДАБ като отхвърлите жалбата като неоснователна и недоказана.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

На преводаческата агенция да се изплати сумата съгласно проформа фактура. Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 11.37 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: